

大清光緒三十年

本館新開除禮拜外每日出論  
本埠外埠均可函致本館取  
閱如外埠閱報加寄費不  
也除日本英德法各國官紳  
惜工本從英德法各國官紳  
紙印各書單以待與各官紳  
刊活字及各式花邊等國各  
西文排印工藝甚精石版中  
印字大小機器均用精工刊

# 叻報

第六千七百二十七號

印工各體文字倫並延有文士書  
寫各種書籍出售其書目另行  
刊佈所有各項原稿其有宜再  
本館人心中者附登原稿其有  
世道人心者後始錄其有謾罵  
成文以及支離費解者概不  
登錄嗣後諸君來札尚祈  
自諒更須寫明里而後敢  
將原稿收回也本館謹白

甲辰五月廿四日

Printed and Published by See Ewe Lay (四拜禮號七月七年四零百九千一英大) at No. 124-D, Cross Street, Singapore.

換印聲明 ○敬啟者茲有不法之徒私竊本號出貨圖章預給白單於本年三月初五日往漆木街福興隆及梁同福兩號各騙出金天平烏布八疋共值銀九十餘元事至日前本號與該兩號數目核對方查出該兩單乃係假冒本號出貨之單因即四處查察然仍未有確鑿証據惟恐該騙徒尚有預給白單留存再往各處騙貨經即着伴向交易各寶號通知將來往數目對明嗣後本號不用舊日之出貨圖章再刊新式用中西字樣圖章為據倘若再有人將舊圖章出貨仰祈扣留通知本號捉拿送官究治謹此佈告  
光緒三十年五月念壹日  
舊比塞對面興隆告白 丑

## 美儒李佳白先生講義

同是人焉人能使我而不能使人至辱也同是國焉人能治我民而不能治人民至恥也嗟乎吾不解非洲之埃及歐洲之土耳其亞洲之中國何以竟無治外法權也說者謂之三國者律法太酷私弊通行且民情固執往往嫉視外人使外人一旦歸其所轄則不啻祖上之肉籠中之雀任其宰割有莫可如何者矣吾以為此特一面之詞耳夫三國之所以無治外法權者貧也弱也不能自爭於公法也語曰兩平相遇公法即權力兩不平則相遇權力即公法其斯之謂與鄙人遊華有年見夫文化之盛禮儀之隆數十倍於埃及土耳其其而一律無治外法權殊可惜也請以中國無治外法權之情形為諸君縷析陳之一曰管轄外人之至中國者均歸其本國領事官管轄中國官長不得過問而中國民人之流寓美國者不下二十萬雖有中國欽使領事同虛設不能管治民人凡有僑寓美疆者必歸美國官長轄制其他如僑寓歐西等國之華人亦按照此例辦理更無論美人或他國人之旅居中國者皆以本國之律法為遵守也二曰會審會審之法行於通商口岸租界之內而不行於內地即有不法外人在內地作奸犯科中國地方官無懲治之權必送交就近之領事官核奪施行即如上海一隅租界林立華洋雜處難免無交涉案件故設會審公廨置中西官各一以判斷交涉各案原訂章程洋人控告華人或華人控告洋人始有西官會審從未有華人控華人亦須西官會審者乃近來訟師繁多章程混亂亂甚有非華洋交涉案件而西官訟師亦多方預且獨斷獨行者噫立法固善而行法不善其如中國庸吏何三曰辦法原訂章程載明被告之人由其本國官長判斷原告之本國官長不過陪審而已即如洋人控華人於會審公廨華官有判斷之權洋官有陪審之權斷之權是故此案如何判斷惟華官能主之然須出以公平不能施一己之好惡也洋官如有不服之處儘可按理辯駁務必極於公平而後已乃近來中國時勢日非利權喪失華官之權大不及於洋官有令人不忍聞問者而蘇報一案為尤甚焉彼以為事出租界則應照外國律法辦理巧哉言乎然而事已矣是非曲直自在人心豈鄙人三十之舌所能掉轉者哉迴憶吾友威金生任按察使時一切交涉案件辦理得宜從不因人之弱而欺之因人之強而畏之其為入慎重言通達中西律法客歲印度皇后輪船一案可以見其一斑矣四曰改律新訂中英商約有曰若後中國國家能將律法改輕則外人願歸中國官長管轄英人必協力相助云云美日二約亦然義年鄙人與張官保談彼甚不平中國無治外法權也今者改訂律法之詔已下殆張官保之力乎然中國官場辦事往往遲延時日伍星使沈侍郎固可克盡此職而另有外務部差使不能全心全力正未知何日可以告成也致中日兩國咸同年開辦始與外人往來而中國先於日本四十年今日日本商業大興外人歸其管轄矣五年前日本曾派名士訪求各國律法以補其不足故能卒改其律法以收回治外法權天下人所共仰者中國律法較日本為完善改之亦易是在執政者之才智如何耳吾甚願中國政府自知愧恥早改訂律法以期收回治外法權庶不愧為中原大帝國也乎錄申報

諭旨恭錄 ○五月初九日奉 上諭欽奉 慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻崇熙皇太后懿旨本年七旬萬壽迭經降旨於恩賞外臣民無不均沾閭閻因思從前獲罪人員除謀叛立會之康有為梁啟超孫文三犯實屬罪大惡極無可赦免外其餘戊戌案內各員均着寬其既往予以自新曾經革職者俱着開復其通飭緝逸並現在監禁及交地方官管束者著即一體開釋凡犯在此次恩旨以前者概行免究以示寬大慶典法外施仁之至意着該部及各督撫迅即查明具奏欽遵辦理欽此

上海專電 ○本坡實得力太晤士西報接到念一日上海發來專電云中政府於某美報探訪人在田莊台被華軍槍斃一案現已定讞周軍門華職留營効力該營將領下獄五年并給二萬五千兩以卹死者家屬云 同日上海專電云某華艦由牛莊揚帆向南駛去十六日行至金復兩州海面誤觸海底水雷被轟立破水手溺斃九名傷者兩名餘已逃生安抵山海關云 同日上海專電云十五日軍已陷蓋平刻復進兵大石橋邇來牛莊境內淫雨兼旬又據上海衆人推測日前俄國水雷獵船美里哥夫係載該國水師提督士基烈羅夫前往牛莊不日該船便返旅順云 按該船係由旅順冲圍而出而該提督現在海參威總統水師何以忽然在旅順又忽然至牛莊真覺難於捉摸是否訛誤續電乃悉

香港專電 ○本坡浮里不來西報接到二十一日香港發來專電云本日得接上海電言十四夕日本海軍艦隊往攻旅順之役擊沉俄國快船及水雷船各一艘又據知者言之現在俄軍分佈各處者計哈爾濱有七萬五千名木蘭二千五百名遼陽二萬八千名海城三萬五千名大石橋四萬名共約十八萬衆云

俄日仗務特電 ○本坡實得力太晤士西報接到念二日英京發來特電云邇來滿洲各處大雨時行地屬平陽淹如澤國俄日兩軍之戰事爲此暫停各竟高原以屯軍旅云 同日英京特電云日前俄人風傳摩天嶺分水嶺大嶺三處孔道均被俄軍佔同一節悉屬子虛據勞打電局駐遼陽探訪人電言現在大嶺之孔嶺俄日兩軍均不佔據事因嶺下泥深沒蹀軍士不能涉泥到嶺是以刻下兩軍各于孔道兩邊紮營互守俄將古勞北京因見如此情形不能再戰刻已言返海城云

英俄交誼特電 ○本坡實得力太晤士西報接到念二日英京發來特電云俄廷請諸英廷代保白令海漁利一節英廷現已允諾爲派戰船前往該處海面以防有人偷漁俄則允從英船在所屬卑多羅巴浮羅夫地方添煤云

英法交誼特電 ○本坡實得力太晤士西報接到念二日英京發來特電云此次英國工黨會館中人結隊前往法京面謁法國總統時工黨中人僉稱邇來所訂英法新約兩國均受其益甚屬妥善法總統答稱利子甚樂聞諸君所言英法之約甚屬妥善之語予知此約既立皆當不遠遵守而各蒙利益且以予觀之此約所以有成多由貴國人民同心所致然在貴國大皇帝之謀猷又居各人之上云

英派戰船電音 ○本坡實得力太晤士西報接到念二日英京來電云英國外部侍郎在英京議院中對衆宣言曰我朝廷已派戰船衣士卑牙駛赴牛莊云

英藏交涉電音 ○本坡實得力太晤士西報接到念二日英京來電云統領入藏軍兵英將養夏士民已在預自接見西藏所派來營議和人員然該將必欲定在念二日將屯守該處炮台之藏兵撤退故各藏員覆以俟返命後從長計議云

丹輪失事電音 ○本坡實得力太晤士西報接到念二日英京來電云丹國輪船由哥波乃頭載客七百名開往紐約十六夜途次觸礁失事船中人生還者廿一名後又救起一百零二名云

戰事述電 ○本館頃蒙駐本坡日領事田中君惠函云二十二夜十點鐘得接東京外部來電云陸軍大將黑木爲楨報稱念一日侵晨時大霧漫空俄將乘機派出步兵兩隊來攻摩天嶺日軍外哨之兵俄軍三戰三北後復惡戰一場直至短兵相接卒被日軍殺退向西而逃日軍追至四英里乃止是役也日軍陣亡十五名陣傷三十名中一將弁在內俄軍陣亡三十名陣傷五十名云

何以解嘲 ○俄京某報論及俄日戰事不久便可結局蓋緣日軍現在如已入我門來將來旅順一破又如直入吾室于斯時也日進退失據一任我軍爲所欲爲云 按該報之言若確是則俄軍久欲引誘日軍深入旅順又何必嚴爲守禦俄皇亦何必嚴諭俄將古勞北京移師援旅是何因耶記者以意逆之該報一因邇來俄軍節節退敗人心震動故以此語安之一因探聞俄軍預在旅順內地埋有地雷日軍若來必成齏粉故爲此快心之論耳庸詎知日將智勇足備縱陷旅順亦必不中詭謀傍觀者固不必代爲之慮也西人每謂華報殊不足信今不知此等西報又堪當作信史否總之中西諸報均屬美惡不齊斷不能執一以例其餘而抑人揚己耳

祇知欺騙 ○芝罘來札云某美報之探訪人在遼陽俄營探訪戰事現爲俄軍所斃云 按美報探訪人在田莊台爲華軍快殺則美人舉國奮怒是以周軍門則草留該營官則下獄又須以二萬五千兩爲屍親親埋之費今同是美報探訪人而斃于俄軍未卜俄廷亦允如斯處置否耳然觀牛莊美領事前受俄國可殺克兵鞭朴拘逮之辱亦不過俄官向之請罪美即不敢苛求則舉此可覘其概若以華軍而敢鞭辱領事恐不能如俄國之安然耳人貴自立國貴自強公法固非爲弱國設也

本坡出入口貨十三續 ○茲將西去年本坡出入口貨數貨值摘要分日登報以備參攷

鼠尾入口	一千九百担值銀三萬三千元	出口	二千五百担值銀三萬八千元
荖花入口	一萬担值銀四十萬元	出口	六千九百担值銀三十七萬元
荖花入口	一千二百担值銀十萬五千元	出口	一千担值銀一十二萬元
白酒入口	二十三萬牙蘭值銀三十一萬元	由華海來值銀六萬元	由香港來值銀十八萬元
		由爪亞來值銀八萬元	出口



啟者茲將由西一千九百零四年然花里月四號起每日及禮拜日火車開行及前到時刻開列

總理人納流智亞里謹啓

此蜜酒與坡中所沽之各家蜜酒氣味相符

諸君一經嘗試自必常思吸飲也此佈



售發有皆店各中坡酒蜜此

新嘉坡代理人錦興公司謹啟

**BASS'S ALE, GUINNESS'S STOUT AND  
SPARKLING CYDER.**



**"Dogshead"  
Brand.**

**"Dogshead  
Brand.**

Quarts	Pints	Nips
1	2	4
2	4	8
3	6	12
4	8	16
5	10	20
6	12	24
7	14	28
8	16	32
9	18	36
10	20	40
11	22	44
12	24	48
13	26	52
14	28	56
15	30	60
16	32	64
17	34	68
18	36	72
19	38	76
20	40	80
21	42	84
22	44	88
23	46	92
24	48	96
25	50	100

Agents:—KIM HIN & Co., Singapore.

酒功用甚多名  
馳遠近本坡各  
酒店皆有出售  
諸君購飲便  
知其妙此佈  
一千九百零三  
年七月十五號  
新嘉坡代理人  
錦興公司謹啟

上海香港置業按揭有限公司情形

○上海香港置業按揭有限公司創設於一千八百九十八年專做購置地段建造屋宇按揭銀兩積聚生息之生理此項生理在東方各通商口岸從未有人辦過該公司其嚆矢也原創股東實備資本銀二十萬兩一千八百九十八年五月一號生理始創時僅上海銀八千兩第一年底計有上海銀五萬五千七百一十五兩第二年底即有上海銀一十六萬八千八百五十三兩第三年底有上海銀四十萬七千八百六十二兩第四年底有上海銀五十九萬三千一百二十二兩第五年底有上海銀六十六萬一千三百二十五兩一千九百零三年八月一號已有一百萬圓之譜四年間所獲利息更有一分六釐計算即此已足見其興旺情形蒸蒸日上凡在東方各處之公司其振興之速獲利之豐當以該公司為首屈一指去年更在本坡及檳城設立代理人即吧智仲西蘭公司為之代理並舉名望華商四位其為董事即陳君若錦余君連城邱君雁賓林君天蘭是也聞吧智仲土庫及該土庫之實地靈呀級沙叭級西蘭宜目勝蘭土庫之密衛陳君若錦烟酒公司之陳君謙福滙豐銀行之薛君有文萬國銀行之宋君金榜渣打銀行之蕭君捷麟陳君佛源暨該公司之華人董事等均佔有該公司股份從此不獨上海香港利權為該公司所及即本坡檳城暨南洋羣島亦為該公司利權所到似此微特生理穩妥亦且商務宏遠而所訂積蓄銀兩按年交納及期償還之法附儲之人不但得有利息且獲溢利此尤應合利與眾同之意其積蓄銀兩之法依期交附每股定銀十二元以八年為期而憑單或以十年為限或以十五年為限或以二十年為限譬如寄存一百股每年該銀一千二百元八年共銀九千六百元十年之憑單期滿之時價值一萬二千六百四十元三角另加預計溢利六千一百八十六元三角共銀一萬八千八百二十七元二角十五年之憑單期滿之時價值一萬七千八百五十五元六角另加預計溢利一萬五千二百八十四元七角共銀三萬三千一百三十六元三角二十年之憑單期滿之時價值二萬四千九百四十八元另加預計溢利三萬三千六百零四元六角共銀五萬八千五百五十二元六角其善權子母積少成多真儲蓄最良之法也聞該公司自去年設立代理人以來附儲者已不乏人如陳君若錦黃喬梓及余君連城邱君雁賓林君天蘭陳君恭錫陳君謙福薛君連錫等均有附儲生息此外人眾太多不能備錄按此蓄積生息之法不但宜於富裕之家即贏餘公款積存項或欲給子女之費及食力之輩年中賸餘皆可附儲生息即能積少成多以備不虞之用度現該公司尤極穩當與寄存銀行無異其利息之厚比之銀行猶如霄壤有意積蓄者可免躊躇也何以見其生理穩當該公司之實業現在上海有地三十五畝已撥十畝二畝建屋三十八間尚餘地段二十畝欲添建屋宇六十間價值三十萬兩俟此屋宇告成之後擬在香港及本坡等處大加擴充購置屋宇間上海產業謝君詩屏游滙時曾親目視乃在通衢大道闊朗顯明之區異日價值何止倍蓰云該公司在香港廣東省城天津芝罘漢口小呂宋及各荷蘭州府俱設有分局其生理穩當商業宏遠實非一般人之私言即謝君詩屏梁君仁甫陳君卓梅劉君鑄伯均有函獎譽其生理之穩固經理之盡善此固無待贅述 諸君如欲查察該公司一切詳細情形者祈請到巴智仲土庫向該公司之南洋分局總理人綴巴屑詢問便知并可取閱上海滙豐銀行買辦席君正甫和蘭國銀行買辦虞君治卿及慎裕公司朱君葆三之原信以示不虛

大英一千九百零四年正月六號

新嘉坡代理人巴智仲西蘭土庫謹啟



點綴上乘 ○啟者本藥房督辦頂上香水香梘久已遠近馳名茲由歐洲新辦到各款香水香梘氣味芬馥施諸身物久而不散慶荷  
海內諸君購用靡不噴噴稱美所以消流廣大良由物質優勝誠點綴之上乘也 諸君惠顧祈 玉臨叻坡及小坡本藥房選購均任 尊  
便批發從廉特此佈告  
西一千九百零四年元月廿五號

西一千九百零四年元月廿五號

啟者本公司所製之棉蘭粉以便小孩服食之用若食此粉  
立能健皮開胃裨益良多此粉通流已久名馳中外經由著  
名醫士再三考驗無不稱賞咸謂小孩必宜服此以壯身軀  
凡各埠諸國仕商薦書稱贊者現存叻坡葛士兄弟有限



棉蘭粉製小孩服食粉告白

公司內以便 諸君查攷有欲購買者 買臨為盼此佈  
大英一千九百零四年正月十三號

新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司 全啟  
棉蘭粉有限公司

金雞鐵樹 補功藥酒

請認此標為記



無論內外新奇難症請臨診視藥到春回貧者不過索回藥費概免謝儀倘蒙 惠顧祈到本藥房選沽自當  
格外從廉此佈 大英一千九百零三年十月廿九號

新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啟



啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金雞鐵樹產自德國壽如松柏之年採其強壯配提神益氣靈芝釀造而成  
昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統制由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘紙純  
係稱贊此酒之功治男男女女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆  
滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症長寒發冷  
瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人後愈欠補有疾無疾皆可酌量而  
飲大能精益補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮養育肥體  
永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本盡心製  
煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德君醫生保赤存心  
新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啟

鳥標牛奶發售

Nestlé's



價廉物美為市上之冠

此項牛奶含奶精最多

Milk

啟者茲本公司所專沽之鳥標牛奶其製造甚精功力甚大乃係頂上  
之貨所賣別家之牛奶無能與匹此標之牛奶收藏雖久質地依舊堅

叻坡土庫街小坡德國神農藥房謹啟

做或錫餅用錫烙熟時其母何氏聞聲查問王聚祥以烙餅充飢回答何氏信實不復過問王聚祥知王金合每晨外出拾糞次早即歸餅於懷出門在路等候見王金合從後走來將餅擲於路旁王王金合經過瞥見拾回家內給其妻王張氏子王保成王喜仔女王雪蘭王寶蘭分食說各腹痛嘔吐王喜仔王雪蘭王寶蘭先後毒發殞命王金合始暗拾餅之時王聚在前行走係被挾嫌謀害投保指控經該縣周秉彝驗訊獲犯正提訊問據報王張氏於是月十九日亦因毒發殞命王保成解脫獲痊復經該縣親詣驗訊詳批飭押犯至省發委開封府審擬由司解勘前來臣親提研鞫據供前情不諱詰無同謀加功之人究詰不移案無遁飾查律載謀殺人而誤殺旁人以故殺論父姪故殺叔父母者凌遲處死又例載謀殺人而誤殺旁人一家三命以上極斬梟匪庸斷產各等語此案王聚因挾胞叔王金合訟嫌起意謀殺洩忿以致誤毒胞婦王張氏及大功弟妹王喜仔王雪蘭王寶蘭殞命實屬兇惡惟究係誤殺核與造意謀殺一家三命者有間自應仍按故殺期親等屬本律問擬王聚除謀殺胞叔未成及誤大功弟妹三命擬斬各罪不議外合依謀殺人而誤殺旁人以故殺論故殺叔母者凌遲處死律擬凌遲處死毋庸斷產該犯事犯雖在光緒三十年正月十五日恭逢恩詔以前惟係誤殺胞婦及大功弟妹四命情罪重大應不准援免犯父王金榜等訊不知情應毋庸議王保成業已醫痊毋庸議賣債之不識姓名人請免查傳屍棺由縣飭理除供招咨部外所有審擬緣由理合恭摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒勅部核覆施行謹 奏奉 硃批刑部速議具奏欽此

示諭照錄 ○大英欽命彭亨輔政使司 為招人投票事照得本國家現欲招人承購彭亨管轄各碼以贖三年為期由英一千九百零五年然哇里月一號起至一千九百零七年利心末月三十一號止為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承購各碼者其票當于出示之日起至本年烏兀月三十一號以前投交本署以憑選擇茲將所購各碼開列 賭碼 酒碼 當碼 片土碼 熟膏碼 紅烟牙烟碼 椰酒碼 如欲知其詳細者每日辦公之時可向輔政司署大才庫查詢凡投票者其票內必須分別各碼餉銀若干并其人姓名住址現下作何事業須要寫明其票外亦須寫明投交本署承購該各碼字樣并問輔政司署大才庫取討印便之票簡照式填寫方能合用如投中之票其人須先交六個月餉銀 皇家方許其人承辦至于棄取之權任由國家核奪各宜踴躍慎毋觀望切切特示  
大英一千九百零四年七月二號 示

代理書報廣告 ○啟者南清早報英商之西字報也設於香江人思快睹開平謝繼泰先生精中西文取其刊日俄戰務日記譯作華文成冊寄沽每冊定價兩角半除分銷各處外本坡則託本號代理并將來譯成各種新書均託本號行銷餘如芙蓉則廣生號吉隆則恒棧金堡則廣恒棧及南洋各埠設有本號支棧者均為代理發售現在首冊經已郵來觀其辭尚簡易事務求真定卜風行遐邇 諸君採閱仰早玉臨為盼此佈 光緒三十年五月廿三日 代理人中街廣恒號謹啟

新嘉坡工部局告示 ○啟者特字通知闔埠士商人等知之現在各人應繳門稅馬及馬車稅經已屆期仰各早來本局完納本局并不遣人按址徵收也此佈 大英一千九百零四年七月五號 工部局副理事人棉惹丕奉命謹啟

擬僱管船 ○啟者本公司因欲僱用管理船口事務人係由西一千九百零四年裕來月一號起茲特佈眾週知有欲承充此役者祈各投函本公司以便選擇若已僱定必需担保如欲知其詳細請到本公司詢問便悉此佈 羅敏申律英國郵船公司謹啟  
大英一千九百零四年七月四號

屏子聲明 ○啟者予鄭茂順在十八間後門牌第七十六號開創德懷號打金店生理昔年蟬養一子名曰曹序今因曹序不遵教訓屢屢為非予故決意自今以後不認曹序為子不準入店舖中生理與曹序無涉茲特登報聲明從此曹序在外與人交接等事一概與予鄭茂順及德懷號無干特此佈告 光緒三十年六月廿一日 鄭德懷謹啟

工部局告示 ○特此通知茲照工部局一千八百九十六年及一千九百零三年所定第三十四條章程茲因本坡工部局在新嘉坡第三段即東陵人員馬葛君現經告退故於一千九百零四年裕來月十九號禮拜二即華六月初七日在新嘉坡拋球場畔工部局之寫字樓再行公舉局員一人以代其任其投票時候定於是日上午十點鐘起至下午四點鐘止其票紙可於投票之日由各入票之人至收票之處向總理收票之人取討每人應給一紙然照議定之律章凡諸還稅之人如欲公舉局員須以有賃租稅者二人先行立書列舉一人舉之一人和之而該公舉字當於一千九百零四年裕來月十一號禮拜一以前付交工部局寫字樓然該兩人須有公舉之權可以公舉該段之局員者方可至欲公舉局員之格式紙可向工部局司理人處取討便得而本局總理人員當於裕來月十三號禮拜三由下午二點鐘至四點鐘在本局寫字樓內靜聽裁奪凡諸人有入字前來告訴所入之公舉字據果有不合之處否以憑核辦特此佈 聞  
大英一千九百零四年七月四號 新嘉坡工部局總理人勿羅得力奉命謹啟



# 光緒三十三年五月廿四日 滙票行情 叻報館刊

舊烟土 一千一百八十元	新烟土 一千一百八十元
上甲錫 七十一元	叻烏椒 廿四元二五
叻甘蜜 七元五角	叻白椒 三十五元半
足金每壹葛 八十元	叻青每担 五元五角
呂宋青每担 七元三角二五	巴青每担 六元
金盾行情 金盾一個 十元四角	
印度盾 一百元兌 一百四十七盾半	
爪亞盾 一百元兌 一百四十八盾半	
滙票行情 銀行利息 九八仙	
滙香港 銀行現銀票一百元銀行貼出 五元	
滙厦門 銀行現銀票一百元銀行貼出 六元半	
滙加勝巴 銀行現銀票一百元銀行貼出 四元半	
滙泗里末 銀行現銀票一百元 一百七十九盾半	
滙三寶瓏 銀行現銀票一百元 一百七十九盾半	
滙望加錫 銀行現銀票一百元 一百七十九盾	
滙井里汶 銀行現銀票一百元 一百七十九盾	
滙仰光 銀行現銀票一百元 一百四十五盾半	
滙加里吉 銀行現銀票一百元 一百四十五盾半	
滙上海 銀行現銀票 一百四十六盾	
商人三十日期票 七十五兩七五	
商人三十日期票 七十七兩七五	

## 輪 船 開 行

麻六甲	萬興源輪船	廿五日	下午三點	豐源號
吉龍	大白蠟	又	又	又
網略	元裕盛輪船	廿五日上午十一點	裕盛棧	
麻六甲	海龍輪船	廿五日	下午三點	實得力公司
芙蓉	吉龍 大白蠟	又	又	又
嗎辰	奕珍輪船	廿五日	下午四點	遮旦弟利士
老港	峇力巴板 高低	又	又	又
汕頭	豐盛輪船	廿五日	下午三點	豐源號
坤甸	威老利威輪船	廿五日	下午二點	萬利豐號
峇眼	福州輪船	廿五日	下午四點	金福和
巨港	憐娘輪船	廿五日	下午二點	合隆號
蘇甲	實里蘇輪船	廿五日	下午三點	瑞盛號
文島	新留美輪船	廿六日	下午三點	又
巨港	實德敏輪船	廿六日	上午十點	興隆號
彭亨	關丹丁加奴	廿六日	下午四點	遮旦弟利士
勿里洞	勝勃惹輪船	廿六日	下午四點	益隆棧
加勝巴	三寶瓏 酒里末	廿六日	下午四點	又
嗎辰	萬隆輪船	廿六日	下午四點	遮旦弟利士
荖聿	峇力巴板 高低	又	又	又
碩頂	勿老輪船	廿六日	下午四點	莫實得洋行
望加麗	巴爾美勝輪船	廿六日	下午三點	實得力公司
檳榔嶼	南生輪船	廿六日	下午三點	棉示必洋行
加里吉打	麻六甲輪船	廿六日	下午三點	莫實德洋行
麻六甲	吉龍	廿六日	下午三點	又
芙蓉	喜美輪船	廿六日	下午二點	又
檳榔嶼	民勞毛那船	廿六日	下午二點	又
高浪霧	望眉	又	又	又

前途來電云 英國郵船名心勝於本月二十日由高浪霧啟程叻來定本月廿六日禮拜六即能抵叻上落客貨訖即往香港上海等處

加 怒 鈕 公 司 告 白

本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒久已通行已為諸君所共鑒不意此酒銷流過盛奸商志圖射利以致魚目混珠不分真偽而諸君所  
有飲飲此等假冒之萬蘭池酒者為害甚大本公司不得不將此中詳細佈眾週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益  
也諸君近來竟

有棍徒假冒本

公司正金鐘標

之萬蘭池酒其

標頭恍惚本公

司之款式少有

不慎受害甚深

因本公司所沽

之正金鐘標為

蘭池酒不惜工

本係由頂上質

料釀成以故會

飲此酒者皆知

其益處遠馳名

而各處假冒

之酒氣味雖同

損益大異故其

新沽之價比之

本公司更廉本

公司所運到正

金鐘標之萬蘭

新嘉坡五坡桑呼公司  
專辦祖家頂上美酒務此係  
前膠小原座諸君光顧認明此標



嘉怒鈕公司

池酒其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標之萬蘭池酒者務必留神細察  
勿為偽貨所誤再者本公司正金鐘標之酒每樽皆有所刊標頭為據茲將標頭三式附刊報中以免誤認特此佈 聞  
大英一千九百零三年二月廿三號 嘉怒鈕公司謹啟



上等蜜酒發售



啟者 諸君若  
買白蜜酒及鳥  
蜜酒必須覓此  
狗標之蜜酒此  
狗標蜜酒乃刊  
一狗為記此酒  
質美法良乃係  
最上之品現在  
坡中所沽鳥蜜  
酒款式太多  
諸君若有購此  
狗標鳥蜜酒則  
可保其為第一  
美酒飲之甚為  
有益一試便知  
不謬也特此佈  
聞

大英一千九百  
零四年二月廿  
二號  
光緒三十年元  
月初七日  
代理人牙直里  
有限公司謹啟

宜呂美勃灣酒發售

啟者宜呂美之勃灣酒在坡中最高馳名  
諸君若欲勃灣酒必須購此宜呂美者勿買  
假冒之貨無論何人如有假冒宜呂美之勃  
灣酒即時稟官嚴究并此廣告 諸君如欲

**W & A GILBEY**

BRAND Castle 1 Spanish Port Imported from Spain  
AGE - 2 years old at time of bottling  
MEASURE { BOTTLES - 6 contain one gallon  
HALF BOTTLES - 12 contain one gallon  
Bottled & Guaranteed by W & A Gilbey

BOTTLED IN BRILLIANT CONDITION BUT CARE SHOULD BE USED IN DECANTING  
Ports lose brilliancy through variation of temperature by removal & when rest is required

購買此酒入口務必細為詳察幸勿誤買與  
此庄畧為相似之勃灣酒以免受愚為要此  
佈

大英一千九百零四年二月廿二號

代理人牙直里有限公司謹啟

酒沽司公娘慕 知宜偽作

白告



買可也其  
餘各處酒  
店均有發

售請認標頭便不致誤此佈

大英

一千九百零四年五月九號 慕娘公司謹啟

有棧招租 ○茲有棧房二間在甘光西貢地方門牌七十三號七十四號合意請到做墊枋路頭恒春公司二樓商之便妥此佈  
光緒三十年四月初四日 邱得松告白

啟者近有某人因為假冒本號茶葉標頭經被本號控于府署西閩月十二號已蒙 府憲定案罰令其人入獄十式個月兼作苦工故特通知諸 士商實知悉凡有人現有貯存假冒本號字號及馬標之茶或包或箱者本號查明定向公堂控告如有查知有人假冒本號茶葉標頭報聞捉獲經官審實定然重賞決不食言特字佈 聞  
光緒三十年五月初二日 申街門牌二十八號羅奇生謹啟

貴重店戶出投 ○啟者茲本館奉典主之命定於西一千九百零四年七月廿六號拜二即華六月十四日下午二點半鐘在本館拍賣貴重舖戶二十八間 坐落絲絲街九間門牌一百六十五號 一百六十六號 一百六十七號 一百六十八號 一百六十九號 一百七十號 一百七十一號 一百七十二號 一百七十三號 坐落日本街十間門牌三十九號 三十九零一號 三十九零二號 三十九零三號 三十九零四號 三十九零五號 三十九零六號 三十九零七號 三十九零八號 四十號 哥羅實得力八間門牌一百二十一號 一百二十二號 一百二十三號 一百二十三零一號 一百二十三零二號 一百二十三零三號 一百二十三零四號 一百二十三零五號 羅敏申路一間門牌二十五號 諸君有欲投買者屆期 玉臨可也此佈  
大英一千九百零四年七月一號 光緒三十年五月十八日 巴越拍賣館謹啟

客發烟茶

啟者本號向在本坡松栢街口大馬路門牌一百九十八號開設有年所沽古勞銀針茶有三十五斤散庄者有二兩包一百六十包庄者子口茶有二十八斤散庄者銷流已久遠近知名迨至去年十月又由唐山揀選上品烟葉製造紅烟來叻發沽此烟有八兩庄一百四十包庄不特氣味清香且能除痰辟穢諸君有欲採辦茶烟者無論遠近均能照單附寄童叟無欺也此佈  
光緒三十年五月初一日 彭源泰號謹啟

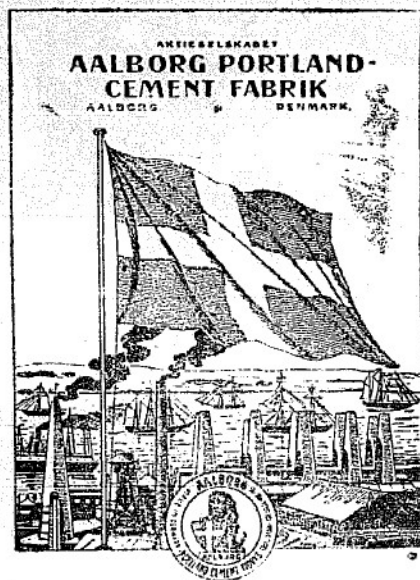
白告銀利有即望代根嗎

啟者本銀行開辦有年茲將本行情形詳開如左 本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 盈餘積項及未分之息共銀九萬五千磅即九十五萬元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算 六個月限期以者三八仙息算 三個月限期以八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡諸銀片應為之生理本銀行均可承造 諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥  
大英一千九百零四年四月廿七號 嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟



# 亞木標祖家灰發客

敬者本公司所沽亞木標祖家灰乃係天下馳名已由本坡營造師宣及麥勝蘭攷驗於西一千九百零二年實添末月廿二號所覆本公司之信據云接貴公司實添末月五號來函本師已將存在打里兀納實得力貴公司貨倉內之亞木標祖家灰細為攷驗玆將其情形告知本師隨意于十二桶內取灰多少以水和之待至二十四點鐘之後浸水六日之久用本坡工部局驗祖家灰之器具搗碎再為細驗乃知



灰之膠力及耐久當以亞木標祖家灰為第一等又將灰再為研末確知此灰堅固之原質甚為勻稱此灰每英寸丁方可受五百四十五磅之壓力以此觀之則此庄祖家灰可在本坡推為最上而本師自驗祖家灰以來實以此灰為最美云云此庄之灰乃係本公司獨自運來本坡發售 諸君有欲採購者

玉臨本公司相商便得特此佈 聞

大英一千九百零四年二月五號

代理人打里兀納實得力門牌第六號第七號伊喇紗直有限公司謹啟

# 王帽標蜜酒出沽告白



敬者本公司向歐洲運來之蜜酒乃是上庄之貨其味清香而淡價值又廉氣質又美凡各餐館以及酒店無不購往零沽 諸君有欲採購者請嘗試之便知予言之不謬也此佈

大英一千九百零四年二月五號代理人打里兀納實得力門牌第六號第七號伊喇紗直有限公司啟

# 鐵器美酒牛乳牛油發售

敬者本公司素有鐵條及鉛索鐵釘鐵板白鐵片并各鐵器甚多 威實杞酒車釐萬蘭池酒及各式美酒罐頭牛乳稀結皆備 牛油及罐頭食物發客蓋因以上各貨本公司購辦入口甚多諸君有欲採購者求 玉臨本公司面商可也此佈

英一千九百零四年二月五號打里兀納實得力門牌第六號第七號伊喇紗直有限公司謹啟

紅首冠仔標萬蘭池酒發售

啟者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃係  
洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之



是所切盼 一千八百零二年二月十二號

免乙頭以以辨翁氣此不後自此是時其不帶帶沽清其出存久  
膠為拿井上上認賜甚酒盛凡此酒以於氣飲各現飲所氣沽而而  
老模有有所所紅顯與稱沽酒來本他味喜國在者以機貴年酒  
惱公珠為只來列頭所合本其飲到叻行酒清此之歐均一獎君全  
司之憑公士各庄細宜坡與者叻出特故香酒人洲深諸已蓋  
啓混庶司古標及心諸天且無而售辦也遠因無一獎君全

正金鐘標萬蘭池酒發售

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行厚望焉  
公司華字者即為假貨幸勿為之誤買本行有厚望焉  
大一千九百零二年正月十三號



可至本行沽買此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀皆者為上等之料保無偽充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沽用須為留心辨明以免魚珠之混

新嘉坡膠老惱公司  
專辦東家頂上美酒發售  
前係膠木原庄諸君光顧認明標印

啟者本公司所管辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商  
均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應客沽凡華籍諸君  
有欲寄沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍

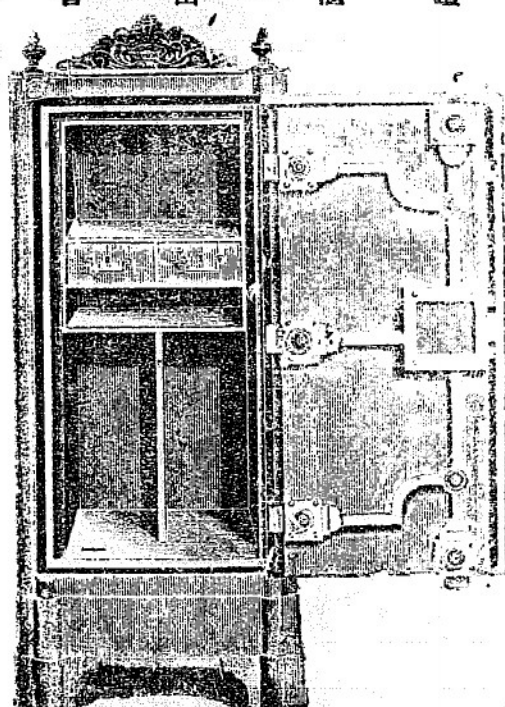
白告司公冷絲義

杞萬蘭池仁酒各桶均係祖家上等字號  
呂宋烟及捲烟各種皆備本公司業此生  
由一千八百八十八年起創諸君按  
址玉臨為盼此佈  
三年八月十九號 義絲冷公司謹啟



造各項美酒  
及呂宋烟  
理至宋烟  
價值每罇  
一元七角  
元止婦人  
病入飲之  
宜所沽威

啟者本公司特字通知刻下本公司在羅  
敏申律門牌第三十四號開張即與卑燕  
奧公司隔壁附近中國總領事署面向老  
巴虱茲特延請諸貴客前來觀看各貨  
本公司可保各貨乃上等之物本公司乃



啟者本行所售之鐵櫥在本坡  
馳名已久素蒙 諸君購用莫  
不盛稱其妙計此櫥之大小共  
有五種而價甚相宜此鐵櫥乃  
歐洲著名工師所製極為美善  
本坡所有西人齊智人以及作  
椒蜜生理諸華商多向本行沽  
買以為貯銀之用因本行所沽  
者均用頂上物料製造而成不  
惟能壯觀瞻重且異常堅固無  
論火燒盜劫均可無虞貨真價  
廉莫此為甚倘 諸君有欲購  
此櫥以收藏重寶者可至本行  
選沽是幸此佈  
九百零二年正月十三號  
膠老惱公司謹啟



啟者英祖家  
所製之香水  
粧粉 香

視 等件莫  
不精益求精

所有會經購  
用者亦莫不

稱爲美善故  
得遐邇馳名

至今已久惟  
叻坡諸人絕

少購用未及  
週知其美倘

諸君有欲  
購買者託本

公司爲之代  
理儘可依期

購到特此佈  
聞

大英一千九  
百零四年二

月九號

EST. 1760 JOHN GOSNELL & Co. Ltd. EST. 1760

SOLD EVERYWHERE



GOSNELL'S LATEST!!!

Wholesale Agents PERTILE & CO. SINGAPORE

花模刺香梘

者利模魯申香水

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年忽民末月  
十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國 朝廷之  
命爲之創設

計集本銀五百萬兩

先行收取二百五十萬兩

總理處設在上海

本銀行 分設於廣東

芝罘 鎮江 福州

漢口 北京 汕頭 天津

以上各處之匯項并電匯等件凡 諸仕商有物件按欲向  
本行請貸及當單等件皆能命 如倘有欲將銀項寄存本  
行者亦屬格外有益茲將本行所奉月息列明如左

三個月月銀期者每月利息三八仙半

六個月月銀期者每月利息四八仙半

十二個月月銀期者每月利息五八仙半

白告行銀商通國中

大英一千九百零二年拾二月二十號

中國通商銀行駐叻代理人莫實德洋行謹白

司各脫滋補鰵魚肝油




此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換穢毒之血消解  
胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱癆傷房事色  
傷破金吐血癰癩頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不  
論男女婦老少無病常服亦能壯  
旺精神充盈膚革此乃清補而  
不燥滋潤而不膩之聖藥也每  
日服三次每次服三錢至四錢  
小兒減半服食 英京司各脫  
乳白鰵魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鰵魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一  
人背負大鰵魚一尾有此標誌乃爲真貨 諸君賜顧請認明標誌  
庶不致誤特此佈聞

星嘉坡莫梁公司代理 發售

光緒廿九年十月初十日

Milkmaid



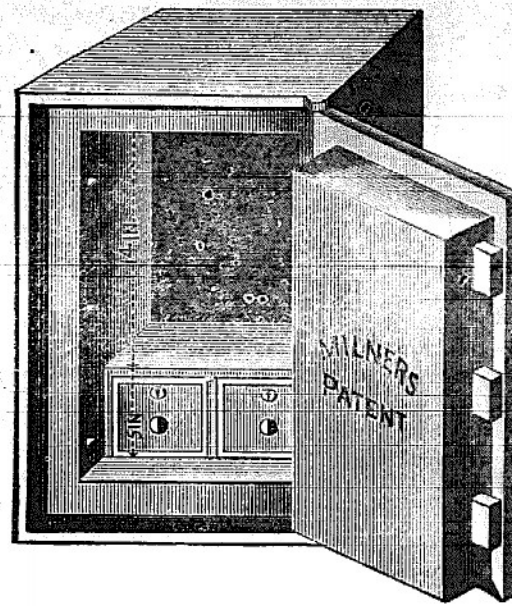
CONDENSED MILK  
MILKMAID BRAND  
Only Medal  
TRADE MARK  
(Registered)  
SWISS CONDENSED MILK Co.  
CHAM, SWITZERLAND.

啟者此正紅字人號牛乳  
第一上好天下馳名及此  
乳膏真實原庄未有抽出  
其油食此牛乳之補益有  
也

實無戲言祈買牛乳者請  
認明人號紅字切勿有誤  
特此通聞

堅 固 鐵 櫥 發 售

啟者不辭眾人何以專賣賤物以致錢銀被人偷竊茲有棉拿鐵櫥天下行銷最廣盜不能開火不能燬蓋因棉拿之鐵櫥乃用最堅之鐵製成與他家之鐵櫥用漆以塗鐵面者大不相同本公司內現有辦到此棉拿之鐵櫥大小皆備該鐵櫥在天下各銀行各洋行皆有購用而莫京國



家購買此鐵櫥尤多且他處國家以及天潢貴冑亦多購用足見工精料美迥異尋常 諸君欲保無虞購之便知不謬也此佈

大英一千九百零四年二月廿二號

代理人牙直里有限公司謹啓

英 交 萬 蘭 池 酒 發 客

啟者美交萬蘭池酒乃在本坡行銷最久之標頭且屬上等美酒此酒之味未嘗一次少變 諸君凡經飲過者無不稱美此酒可保乃法國所



製之酒而且標頭經官注册不准倣效 諸君有欲購飲者請認明標頭可也此佈

大英一千九百零四年二月廿二號

代理人牙直里有限公司謹啓



垂念難民

○日前 皇太后垂念安東奉天一帶華民困苦情形已由政府電致增軍帥令其據實入奏大約須發帑賑撫

冤斃三命 ○聞天長縣某甲自幼聘某姓女為室某姓本富饒嫌甲家道中落需索某甲衣飾擬為退婚地步女聞之即暗中置備衣飾多件銀錠三十餘兩打成一包交女僕私送甲處以備前來迎娶惟當時止告以衣飾件數並未告有銀兩在衣內適女僕遇甲於塗甲忽促收下因須赴親友之約不便攜帶不得已暫寄某當舖以便返里時携回當舖中見其情迹可疑詢以銀兩又不合適其時縣中有盜案捕役到處偵緝探聞此事遂將甲扭送縣署經謝大令審訊甲始終含糊不肯以未婚之妻私贈一節直言又經捕役教唆事主認贓甲遂無辜被押女聞之即親自到堂申訴實情指陳衣服顏色尺寸歷歷不爽又稱銀兩女僕洩漏或有失誤故未告明等情大令以女不知羞愧畧作官樣申斥數語女挾有七首羞憤之下遂當堂自戕急救而氣已絕嗣經其姑聞知匍匐來署一慟而絕某甲在押聞信亦遂相繼自盡一時三命連斃不知作何措辦

俄入江界 ○日本東京某日報登高麗漢城來電云某日平安北道監察使某君電奏韓廷畧稱東歷六月初俄兵忽侵入江界鎮守江界之韓將揮兵奮門俄兵隨退回迨五日俄兵又闖入江界境內韓總兵某氏駭極而逃江界居民深苦敵人暴虐事後偵查俄兵蹤蹟似欲由平定進撲定遠故取道於此渡江云

臬案續紀 ○昨念二日臬署提訊閩人林明拒傷事主致命案緣林于某夕到武吃智嗎路十四號門牌閩婦陳桂室中盜去銀簪三枝金鈕扣一副陳醒聲喊林執利斧砍傷陳之左臂其骨幾斷乘機逸去後陳報捕由六百十六號暗差將林緝獲歸案臬憲訊確罰林入獄五年穆拉油童甲加刺文免甲多勝鵲案緣甲與粵童陳添同在國家所設善善局學藝陳因被甲鵲姦控之于案臬憲訊實罰甲入獄十四日閩人何成陳支林帝私鑄偽銀案緣何以銅銀一元向李義良易質為李窺破鳴差拘捕房供開二馬路陳支及廈門街林帝引差往拘并獲私偽各料各器同控在案臬憲訊實判罰何陳林三名均各入獄四年示警 昨報臬案初紀一則中閩人陳水廖敬吳伯私鑄偽銀一案茲再查知畧有訛誤初擬陳廖本屬同罪臬憲因見廖已抱病故罰陳入獄四年廖則一年吳伯則延宋鴻祥大狀師代訴臬憲訊悉無辜將吳摘釋

府案詳臬 ○前報閩人鄭壽壽本月初十日持有荷蘭銀票四紙每紙五百盾前往荷蘭銀行易銀行影查知皆屬偽票喚差拘鄭控究一節本念三日由府訊畢判令將案詳臬核奪

船夥行兇 ○棉示必公司輪船名掃必教此次由歐洲展輪昨念二早抵叻船卜升有招捕旗當由船政司派出四號三畫差下船查悉此次船由歐洲南來寄泊高浪浪船中火夫頭人謝火現年三十歲副之者為莫權現年廿七歲均粵之新安人同寢一室月之十五夜謝在附近船頭床位安眠莫則睡在吊床至侵晨四點鐘時莫持一刀乃以添煤舊鐵鎗分而為二磨作刀形突前刺中謝之左右頸側共受兩傷謝被創驚覺狂呼救命莫復猛刺其胸傍鄰室火夫樊泉聞聲出視見莫持刀行兇欲前奪刃詎力不敵反被莫刺中頸右一傷唇上一傷樊知難禦竄入大管車臥室告警復有與樊同室之管艙人周勝繼變出視亦欲擒莫莫揮刃刺之幸周畏而却走見莫趕至直趨大副臥室未為所傷周告大副將莫擒住急往視謝氣已絕矣大副見已釀命將莫拘至一室縛其一手而囚之船復揚帆來叻途次莫在室中以巾自縊幸為某水手所見得不致命今經抵叻招捕查拿等情該三畫差將莫連赴水利捕房扣留謝屍及受傷之樊泉一名轉送醫院察驗本日案由府署過堂展期再鞠

巨鯊入網 ○奧國輪船溫打勃拿近泊于淇漳山對面港口二十日船伴以鐵練縛鉤置餌投于水裏轉瞬眾見波濤乍湧且聞巨魚撥刺聲知水族中必有吞餌思逃者急為牽練則重不能舉旋合數人力乃能扯起一聲滑撻魚已登舟眾急視之乃一大鯊魚也量其體長至九尺六寸身徑數尺口闊一尺五寸追權之則重至五担有奇宰視腹中有人足骨及牛骨雞毛在內事聞于船中醫士立令將肉棄海不准染指云

京報選錄

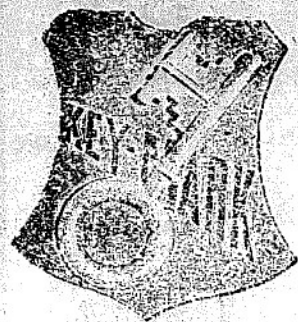
○河南巡撫兼管河工事務臣陳夔龍跪 奏為審明挾嫌謀殺胞叔未成謀殺胞姪及大功弟妹四名重犯按律定擬恭

仰摺祈 聖鑒事竊臨漳縣知縣周秉彝詳報縣民王聚挾嫌謀殺胞叔未成謀殺胞姪王張氏及大功弟妹四名重犯按律定擬恭案因案情重大批飭該縣詳解犯卷至省發委開封府審訊茲據開封府知府石庚督同局員候補通判陳毓藻等審明擬議由按察使覺羅鍾培覆審解勸前來臣親提研鞫緣王聚籍隸臨漳縣與胞叔王金合分炊各度已死王張氏係王聚期服胞姪王喜仔王雪蘭王寶蘭係王聚大功弟妹光緒二十八年正月及二十九年二月間王金合因與王聚之父王金榜爭用公置車轎口角王聚出頭相幫王金合先後將王聚控控初由族親調處不遵繼經該縣傳訊斷結王聚因此懷恨至七月間王聚在王金合園內打棗被王張氏瞥見不依扭毆王聚將王張氏推跌倒地並未成傷王金合查知聲言又欲控究經人調處未允王聚慮及到官受責又思襲殺其叔欺壓愈加忿恨起意謀害洩忿因前在不識姓名上買得信石一包預備種地毒蟲未成即可乘便下毒至十一月十四日夜間乘其父王金榜進城妻張氏歸寓隨檢出信石研碎和入麪內

蜜酒出售

鳥蜜酒發售

三品酒發售



啓者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭蓋式舊有年沽飲諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後諸君購

買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡明嗎也公司者始真若無此字樣即屬假冒請細認特此佈告 大英一千九百零三年正月一號 明嗎也洋行謹啓

明嗎也洋行謹啓

啓者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到爾爾士斗雲字號之狗頭票鳥蜜酒其酒應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒中上品也諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈 大英一千九百零三年正月一號

明嗎也洋行謹啓

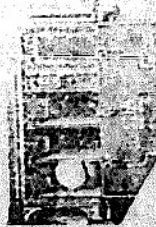
法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

名鐵櫃



啓者營生之道所最要者則惟儲蓄其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫃所以爲諸君之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫃自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不虞

自元凡用之者可保其不虞



發售即遇意外火災亦無所損壞是以本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘諸君有欲購者祈即玉臨選購爲盼 大英一千九百零三年正月一號 光緒二十九年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啓



蓋補佐饌中之妙品也此酒向

准本公司一家沽出餘無別家出售諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉份之癖者祈早移玉惠臨購買是幸 大英一千九百零三年正月一號 明嗎也洋行謹啓

啓者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往加勝巴三寶瓏四里末望加錫檳榔嶼日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞 大英一千九百零三年正月一號 大清光緒廿七年十一月廿二日 明嗎也洋行謹啓





精製印稿墨水發售 ○啓者西人修函必印底稿欲免錯悞遺忘之弊誠善法也然而所用印稿墨水寫字必須振筆疾書稍一遲滯便防撇畫過濃致有墨痕外逸印成函稿亦復難免模糊有此弊端仍屬美中不足茲有格致之士新製印稿墨水一種所書函札印存底稿均無濃痕瀉出之嫌確能隨筆所書一絲不走似此盡善盡美足徵利用無窮近將此種墨水寄託本館爲之代售今特廣爲傳佈銷場加以藉擴物美價廉一試便知其妙矣此佈 大英一千九百零四年四月廿九號 本館謹啓

葛士兄弟有限公司告白 ○啓者茲本公司定于西一千九百零四年裕來月一號禮拜五即華五月十八日起至是月九號禮拜六止將本公司所有貨物一律平沽計有鍍銀盤碗等類甚多并有各式花瓶玻璃器皿 燭具 各式燈 紗衫 西帽 襪 織花布 白布 地氈 時鐘 時表 鏡 靴 鞋 其餘各款新奇器物甚多不能備錄 諸君有欲賜顧者請即如期 玉臨採買爲盼特此佈 聞 大英一千九百零四年六月二十號 葛士兄弟有限公司謹啓

招投地段告白 ○啓者西本年裕來月十八號禮拜一上午十一點半鐘本國家在地稅司內拍賣五十年期之地段其地乃係坐落石叻坡之西南方若乘小輪前往其近 第一區在浮羅絲麻祿海島大二十一希葛半 第二區在浮羅絲麻景海島大二十三希葛半 以上兩區如有人已經投得第一區須納一千七百三十元第二區須納一千零三十元交與國家其人購得此地可以作爲存貯土油棧及製油廠之所若建棧廠須由國家機器師查勘方可施行倘使國家意欲取回此地則必先行給字通知各商民有欲投資者屆期來署本國家并不以價高者得慎毋觀望此佈 大英一千九百零四年閏月二十號 新嘉坡地稅司給發

承頂聲明 ○啓者茲新嘉坡小坡魯米芝律街門牌四百八十一號源興茂公司什貨生理係許水田許長通洪妙鑾許天發等自癸卯年合創歷來無異今因許水田許長通洪妙鑾許天發等四人志欲別圖願將生理全盤及店底傢器頂與邱大柱承受經請公親陳清和謝永載二位老爺駕臨秉公核算至本年五月十三日截止壹齊算清倘源興茂公司有與外間諸寶號交易揭借進對等項限此一禮拜內與經手理明如是逾期不來理會係是諸寶號之自誤與承頂人無涉倘日後生理盈虧得失與源興茂公司無干謹此聲明免滋後論 源興茂公司謹啓 光緒三十年五月十八日

退股聲明 ○啓者水仙門第四十五號門牌新永泰號酒及什貨生理原係余文江沈士坤合股開設今余文江志圖別業願將名下股份一律抽退全盤店底生理賬目歸與沈士坤掌管經於本月十五日歸割清楚日後生理盈虧均與余文江無涉而余文江有與外間交接各事亦與新永泰號沈士坤無干此佈 光緒三十年五月十七日 新永泰號沈士坤謹啓

勤則有成 天下未爲之舉不能預言其結局 當爲之事必須勤攻方有成 攻而不成乃出於尋常之外也 凡有所志必有所法 即魚肝油不佳之氣味如能和三三不同之藥品俾之無味易食則可稱爲世之妙用良藥而莫治之病得以求治也 二十五年前英有某醫大士云此藥恐製難成即成亦不能盡使其不佳之氣味爲甘食 欲除魚肝油之氣味使之好食猶如以海底之鯨魚變爲天上之飛鳥之難也 該藥生現向生且常稱黃浦先生之魚肝油精製法之難業已成功 黃浦先生所製魚肝油之藥其味甘如蜜甚爲合口內存補身治病之品質由新鮮鯨魚肝用法取其精液和輕養燐養糖水及野櫻菓各補藥等類合製而成 醫士蘇沈恆恆所不喜魚肝油之氣味於此藥則無是味 此藥乃彼素常用者也 此藥以治缺血肚痛虛或身血不潔哮喘氣促及喉痛肺病癆傷各症可以十全安穩服食 ○大美國及大英國名醫常用黃浦魚肝油精以治身體瘦弱肺癆咳嗽及胃滯不消各症均皆藥到春回屢試屢驗 此藥好食如蜜小兒婦女最喜食之前有一人身瘦如骨鬼後服黃浦魚肝油精三個月飲食大進體肥重至二百磅有奇此非黃浦先生之功而何也 此藥一服立即見效乃當今之換骨靈丹也此藥各藥房均有代售 價小罇一元半 大罇二元半 買上一打九五折 買上二打則九折 新嘉坡土庫街門牌十四號孟嘉大藥房總代售 大英一千九百零三年十二月一號

廣 告 文 人 啟者本報玆欲聘請 文士一人專主書寫 石印一席其人必須 精于八法而又無嗜 好者方能勝任如有 不嫌俯就者請到本 館寫字樓面商可也 此佈 本館謹啟

代理火燭保險告白 ○啓者本兼武里公司現在與得蘭亞蘭得火燭保險公司及惹耶疊火燭保險公司及威麥急勿禮疊火燭保險公司代理保險各事 諸君有欲買保者請臨本公司面商便妥至于賠償之項極爲快捷特此佈 聞 大英一千九百零四年二月廿四號 代理人新嘉坡兼武里公司謹啟

頂上法國保家舊萬年池酒發售

啟者向來此標之酒并未沽與本坡商店此酒味香質美價又相宜今因欲便眾人試飲此種伊燕登尼之舊萬年池酒定于數月之內祇收半價實在此酒比之所收之價其值幾倍本公司可以保家確在法國最大廠所造製酒本公司照例販運此酒來叻行銷因恐有人假冒故



將標頭登報此標之上  
刊自一能諸君有欲  
沽買者請認明標頭魚  
不致誤而本公司并非  
長久賣此最廉之價



大英一千九百零四年三月十號

代理人牙直里有限公司謹啟

諸君幸勿失此機會不為採購且此酒之味永不改變非如他標之酒久則變味此種熊標伊燕登尼萬年池酒在以下所列之店均可

德茂公司 怡昌公司 陳大耳公司 文成公司 廷貴公司 及

各等沽酒牌之店皆有出沽欲購大宗請 玉臨本公司可也此佈